

ره‌باب ساغر

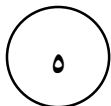
فلادیهیر لینین

به کوردی کردنی:

زیپلر عزیزخان مهاجر



سه رکرده کان



که سایه تیهه

دره وشاوه کان



فلادیمیر لینین

ئاماده کردنی: ره باب ساغی

به کوردی کردنی: زیبار عه زیزخان مهاجیر

ناسنامه‌ی کتیب:

ناوی کتیب: فلادیمیر لینین

نووسینی: ره‌باب ساغی

وه‌رگیڕانی: زیبار‌عه‌زیزخان مهاجر

نه‌خشه‌سازی: زیبار‌عه‌زیزخان مهاجر

به‌رگ: به‌رکات قوره‌تاس

نۆره و سالی چاپ: یه‌که‌م، ۲۰۲۲

بلاوکار: نووسینگه‌ی کاروان

تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیب‌خانه‌گشتیبه‌کان / هه‌ریمی کوردستان ژماره‌سپاردنی
(۸۴۵) بۆ سالی (۲۰۱۹) پیدراوه.


بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه

ناونیشان: دیانا، سۆران، کوردستان. بۆ په‌پوهندی کردن: ۰۷۵۰۲۲۸۲۹۹۵

Karwancenter18@gmail.com

ﻓﻼﺩﯨﻤﯩﺮ ﻟﯩﻨﯩﻦ



ناوہرۆك

پیشہ کی وہرگیپر

پیشہ کی

بہشی یہ کہم: سالانی سہرہتا

بہشی دووہم: خویندن

بہشی سییہم: ژانی ہاوژینی و خیزانی

بہشی چوارہم: سالانی پیگہیشتنی

بہشی پینجہم: دوورخستنہوہ و کوچکردن

بہشی شہشہم: شوپرسی روسی

الفهرس

مقدمة المترجم

المقدمة

الفصل الأول: السنوات الأولى

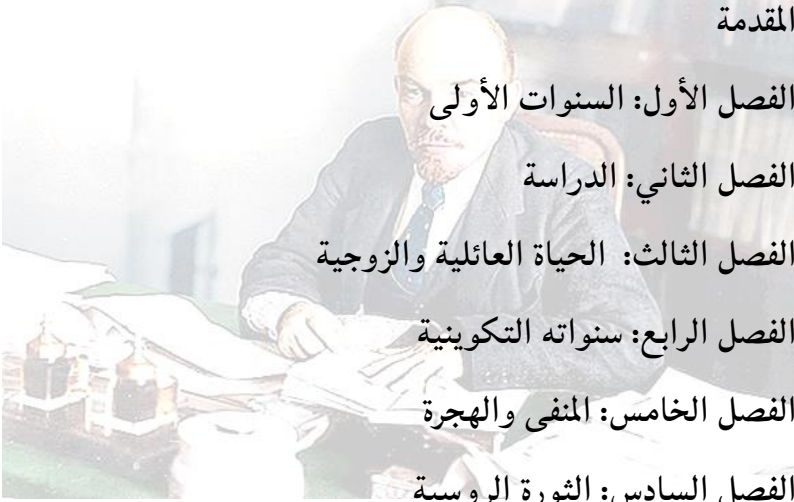
الفصل الثاني: الدراسة

الفصل الثالث: الحياة العائلية والزوجية

الفصل الرابع: سنواته التكوينية

الفصل الخامس: المنفى والهجرة

الفصل السادس: الثورة الروسية



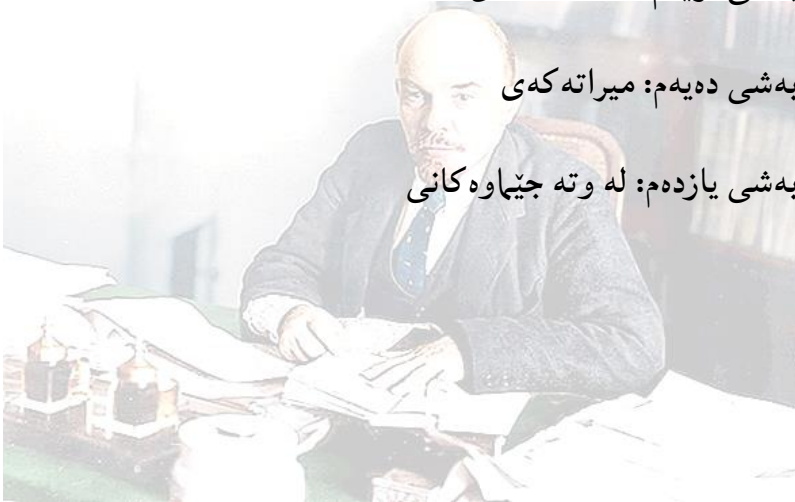
به شی حه وته م: لوتکه ی ده و له تی سو فیه تی

به شی هه شته م: مردنه زووه که ی

به شی نو یه م: فه لسه فه که ی

به شی ده یه م: میراته که ی

به شی یازده م: له وته جیپاوه کانی



الفصل السابع: رأس الدولة السوفياتية

الفصل الثامن: وفاته المبكر

الفصل التاسع: فلسفته

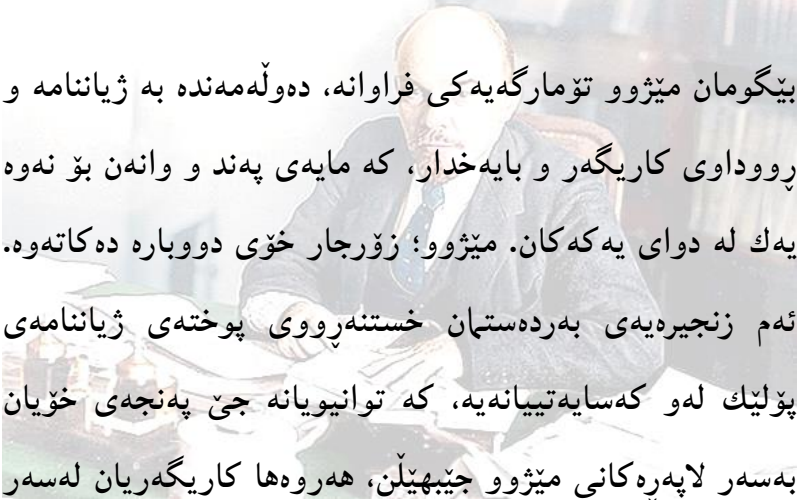
الفصل العاشر: ميراثه

الفصل الحادي عشر: من أقواله المأثورة



به ناوی خوای به خشندهی میهره بان

پیشه کی وه رگیږ



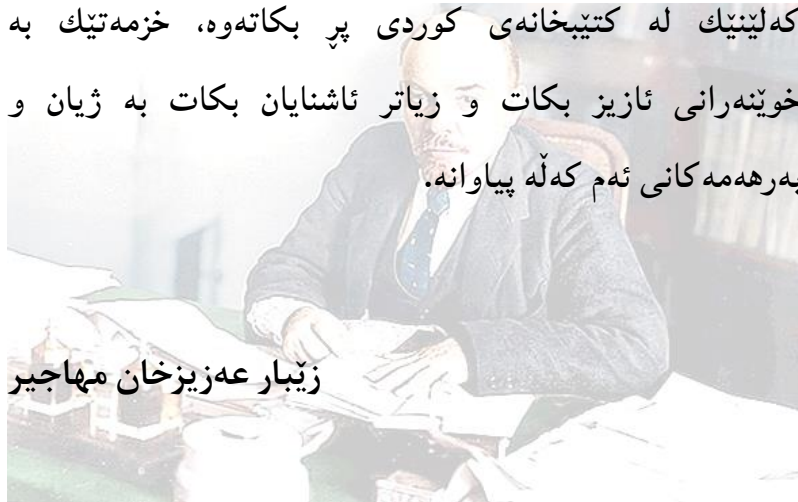
بیگومان میژوو تو مارگه یه کی فراوانه، دهوله مهنده به ژیاننامه و پروداوی کاریگهر و بایه خدار، که مایه ی پند و وانن بۆ نه وه یه که له دوا یه که کان. میژوو؛ زورچار خوی دووباره ده کاته وه. ئەم زنجیره یه ی به رده ستمان خستنه پرووی پوخته ی ژیاننامه ی پولیک له و که سایه تییانه یه، که توانیویانه جی پهنجه ی خویان به سه ر لاپه ره کانی میژوو جیبهیلن، ههروه ها کاریگه ریان له سه ر

ئاراسته کردنی رپه وه ی میژوو ی مروفایه تیه وه هه بی.

فلادیمیر لینین؛ یه کیکه له که سایه تی و سه رکرده هه ره کاریگه ره کانی سه ده ی بیسته م، رابه ر و هه لگیه سینه ری شوڤرشی

روسى بوو، وهك بهرجهسته كهرى خهونى ماركسى شوڤرشيگر
دهر كهوت، ههروهها وهك سهركرده و بيرمه نديكى سياسى و هزرى
نوبانگى جيهانى پهيدا كرد.

ئوميدم وايه؛ ئەم بهرهمه، مايه ي رهمه ندى خواي گه وره بى،
كه لينيى له كتيبخانه ي كوردى پر بكا ته وه، خزمه تيك به
خوينه رانى تازيز بكات و زياتر ئاشنايان بكات به ژيان و
بهرهمه كانى ئەم كه له پياوانه.



زىبار عهزى خان مهاجىر

پيشه كى

سياسه ته كانى لينين له جيهاندا دهنگى دايه وه و له سهر زمانه كان بوو، ته نانهت له دواى پرووخانى يه كيتى سوڤيه تيش. تا نه مپروش ناوى لينين هه نديك كهس هه راسان ده كات و هه نديكى تر پريزو حورمه تى ده گرن.

لينين بووه هيلى تا قانه و هه ره مه زن له شوڤشى سوڤيه تيدا، له وانه يه له هه موو سياسه تمه داره كان كاريگه رى زياتر بووييت. لينين هه وله كانى له سهر تا كره وى و خه ونى شوڤشگيرى ماركسى و جهنگى ناوخويى و سياسه ته كانى نه وروپا كوگير كرد. ژيانه تايبه ته كهى له زووه وه چه ند شتيك كارى تيكرد، باوكى نه رسوزوكسى بوو، براكه شى شوڤشگير بوو.

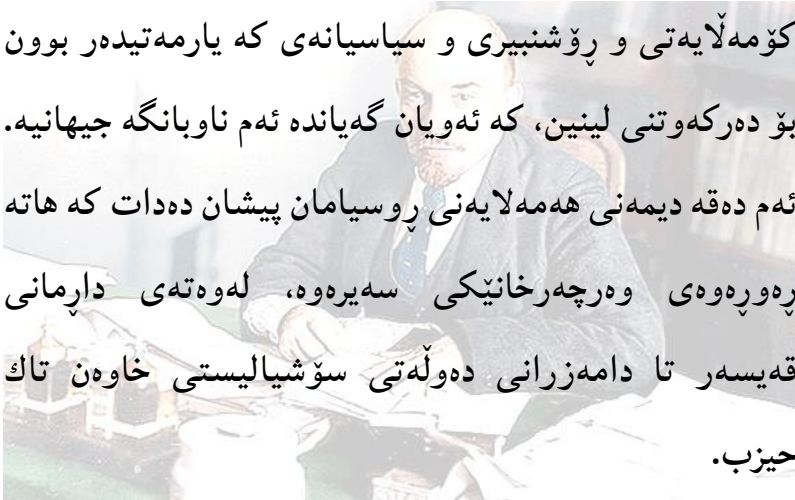
المقدمة

ترددت أصداء سياسات « لينين » في أرجاء العالم أجمع، حتى بعد سقوط « الاتحاد السوفياتي»، وما زال اسمه حتى اليوم يثير النفور حيننا والتبجيل أحيانا.

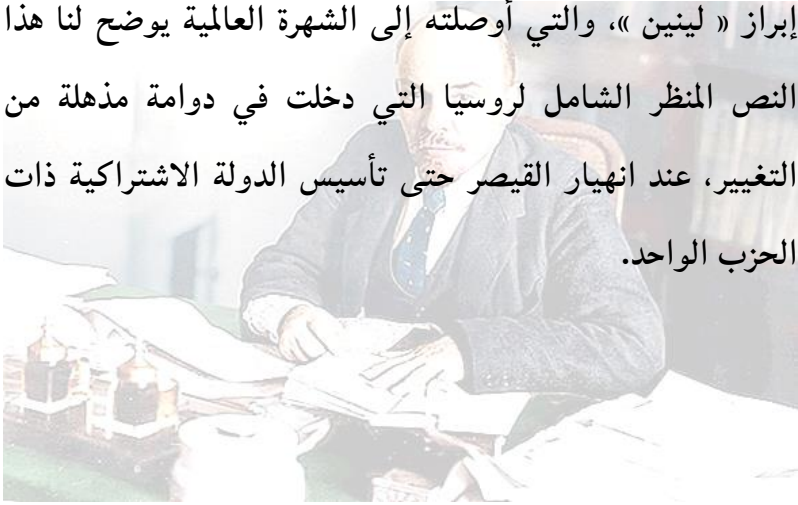
أصبح « لينين » القوة المنفردة الأعظم في الثورة السوفياتية، وربما أكثر السياسيين تأثيرا في القرن العشرين. ركز « لينين » جهوده على الديكتاتورية وعلى الحلم الماركسي الثوري، وعلى الحرب الأهلية والسياسات الأوروبية. خضعت حياته الشخصية للتأثيرات مبكرة

عديدة، إذ كان والده أورثوذوكسيا، أما شقيقه فكان بدوره نائرا.

ئەم كەتتەبە ژيانى لىنىن دەخاتەروو بەشپوئەيەكى جياواز،
ھەموو بىروباوئەپەكانى ۋەك شۆرشگىپ و سەركردەى سىياسى
ۋ بىرمەند ۋ مرؤف دەخاتەروو. تىشك دەخاتەسەر ئە ۋ ھۆكارە
كۆمەلايەتى ۋ رۆشنىبىرى ۋ سىياسىانەى كە يارمەتيدەر بوون
بۇ دەركەوتنى لىنىن، كە ئەويان گەياندە ئەم ناوبانگە جىھانىيە.
ئەم دەقە دىمەنى ھەمەلايەنى روسىيامان پىشان دەدات كە ھاتە
رەپورەۋەى ۋەرچەرخانىكى سەپرەۋە، لەۋەتەى دارمانى
قەيسەر تا دامەزرانى دەۋلەتى سۆشپالىستى خاۋەن تاك
حىزب.



تظهر هذه السيرة « لينين » بالشكل الذي لم نره عليه قط، إذ تصوره بكامل تعقيداته كثائر وقائد سياسي ومفكر وإنسان. يستكشف هذا الكتاب العوامل الاجتماعية والثقافية والسياسية المساعدة على إبراز « لينين »، والتي أوصلته إلى الشهرة العالمية يوضح لنا هذا النص المنظر الشامل لروسيا التي دخلت في دوامة مذهلة من التغيير، عند انهيار القيصر حتى تأسيس الدولة الاشتراكية ذات الحزب الواحد.



سالانى سەرەتا

فلادىمىر ئېلىچ ئۆليانوف كورى ئېلىيا نىكولا يىفيچ ئۆليانوفە . كورى چوارەمى خېزانىكە كە ھەشت مندالى ھەبوو. لىنين لە سىمبىرسك كە لەسەر پرووبارى فوغاى مەزنە لە ئىمپىراتورىيە تى پرووسيا لە ۲۲ نىسانى ۱۸۷۰ لە داىك بوو. لىنين بە چەندىن ناوى خوازراو ھە ناسراو ھەوانە: ((فل. لىنين)) و ((نىكولاى لىنين)) و ((ن. لىنين)). لىنين ۱۷ سال لە سىمبىرك ماى ھە، تەمەنى مندالى و گەنجىتتە كەى لەوى بەسەر برد، لە خوشى و شادىدا ژيا، تا ئاستىك لە مالىكى دەولەمەنددا ژيا. باوكى فەرمانبەرىكى مەدەنى بوو و خاوەن پروانامە يەكى زانكۆبى بوو، ھەك بەرپوبەر كارى كردو ھە...

السنوات الأولى

« فلاديمير إيليتش أوليانوف » ابن « إيليا نيكولايفيتش أوليانوف »، وهو الابن الرابع لعائلة لديها ثمانية أولاد. ولد « فلاديمير » في « سيمبرسك » الواقعة على نهر الفولغا العظيم في الإمبراطورية الروسية، بتاريخ ٢٢ نيسان / أبريل من العام ١٨٧٠. عرف « لينين » بالأسماء المستعارة « فل . لينين » و « نيكولاي لينين » و « ن . لينين ». بقي « لينين » في سيمبرسك ١٧ عاما، حيث أمضى طفولته وفترة شبابه، إذ ولد في السر والرخاء، وتربى في بيئة ثرية إلى حد بعيد. كان والده موظفا مدنيا يحمل شهادة جامعية، وقد عمل مديرا...

ههروهها سهرپهرشتياري قوتابخانه كان بوو، ههروهك بهرزبووهوه بو پلهي رووسيه خانهدانه كان، بهلام بوچوونه پاريزگاره كانى خوئى فرى نه دا. باوكى لينين دلسوزى كلئيساي روسى نهرسوزوكسى و پشتيوانى ديموكراسيه ت بوو. مارياي داىكى لينين كچى پزىشكيكى دهوله مهندي نهلانى بوو. ههر بويه خانهوادهي (ئيليا نيكولايفيتش) له كوملئيك نه ته وه و نه ژادى جياواز پيكهاتبوو، باوو باپيرانى له رووس و مولدافى و كالميك و جولكه و فولغيبه كان و نهلان و سويديه كان بوون. به بهراورد له گهل نه و سهردهم باوانى لينين زور رووشنبير بوون، بيروباوهره كانى خوئان سه باره ت به يه كسانى له ماف و ره تكردنه وهي سيسته مي كوملئى باوى نه و كاتيان له ناخى منداله كانياندا چه سپاندووه.

ومفتشا للمدارس، كما ارتقى إلى مراتب النبلاء الروس، لكنه حافظ على آرائه المحافظة. وكان والد « لينين » مخلصا للكنيسة الروسية الأورثوذكسية، ومؤيدا للديموقراطية. أما والدته « ماريا » فكانت ابنة طبيب ألماني ثري. لذا كانت عائلة « إيليا نيكولايفيتش أوليانوف » مزيجا من عدة إتنيات، إذ كان أسلافه من الروس، المولدافيين ، الكالميك، اليهود، الفولغيين، الألمان والسويديين. كان والدا نين مثقفين جدا بالقياس إلى ذلك الزمان، وقد رسخا في أولادهما معتقدات المتعلقة بالمساواة في الحقوق، ورفضهما للنظام الاجتماعي السائد.

خویندن

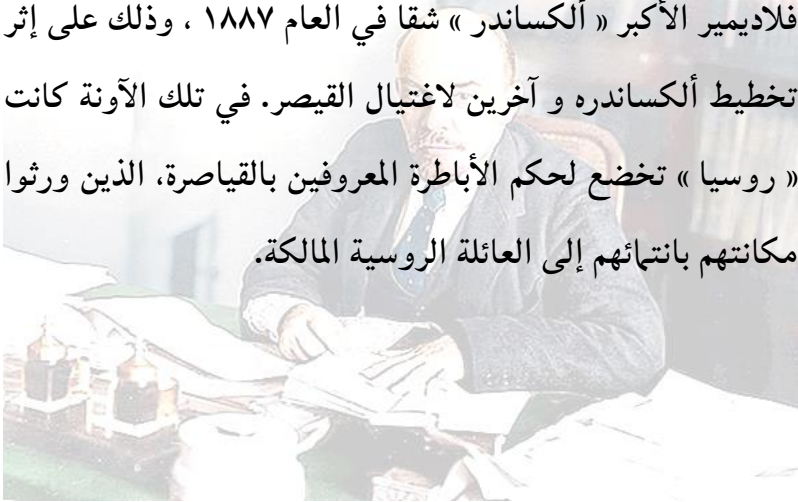
فلادیمیر لینین دەستی کرد به خویندنی نهریتی کاتیک مندال بوو، ئەم خویندنه بو مندالانی چینی بالای روسی بوو، ئەمه کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئەو به‌جیه‌یشت تا کۆتایی ژیانى. له‌و رۆژاندا وه‌زاره‌تى رۆشن‌بیری گه‌ل كه‌ سه‌ر به‌ حكومه‌تى روسیا بوو په‌یى به‌وه‌ برد كه‌ خویندنی نهریتی به‌ها نمونه‌ییه‌ كان جیگیر ده‌ کات له‌ ناخدا وه‌ك بیروباوه‌ره‌ كان و راستی و توانای به‌رگه‌ گرتن و بویری. ئەمه‌ وایکرد حكومه‌ت پیدایگیری بکات له‌ وه‌ی قوتابخانه‌ كان به‌ تووندی ده‌ست به‌ خویندنی نهریتیه‌ وه‌ بگرن.

الدراسة

تلقي « فلاديمير لينين » التعليم التقليدي حين كان ولدا، وهو تعليم كان يمنح لأبناء الطبقة الروسية العليا، وهذا أمر ترك أثره على « لينين » حتى آخر حياته. في تلك الأيام كانت وزارة التنوير الشعبي التابعة للحكومة الروسية قد أدركت بأن التعليم التقليدي يرسخ القيم المثالية كالمعتقدات والحقيقة والقدرة على التحمل والشجاعة. وهذا الأمر جعل الحكومة تصر على أن تشد المدارس على التعليم التقليدي.

فلادیمیر لینین بۆچوونه سیاسییه تووندروهه کانی وهرگرت له کاتی خویندندا که هیشتا هه رزه کار بوو، ئەو بۆچوونانە ی گەشە پێدا. ئەم بۆچوونانە ی پیچەوانە ی شیوه ی حکومە تی روسی بوون. ههردەم بۆچوونه کانی گه وره تر ده بوون، به تایبەت له دوا ی له سیداره درانی ئەلیکساندەری برای له ساڵی ۱۸۸۷، به هۆی پلاندانانی ئەلیکساندەرو چەند که سیکی دیکه بۆ کوشتنی قەیسەر به پەنھانی. لەم پرووانگە یه وه روسیا له ژیر دەستی ئیمپراتۆره کان بوو که به قەیسەر ناسرا بوون، تهختی دەسه لاتە که یان به دەسته ینا بوو به وه ی له خانە واده ی شاهانە ی روسی بوون.

نشر « فلاديمير » الآراء السياسية الأساسية المتطرفة خلال أيام دراسته وهو شاب يافع، وطورها، وهي آراء كانت تعارض شكل الحكومة الروسية، وقد ازدادت زخما، على الأرجح، بعد إعدام شقيق فلاديمير الأكبر « ألكساندر » شقا في العام ١٨٨٧ ، وذلك على إثر تخطيط ألكساندره و آخرين لاغتيال القيصر. في تلك الآونة كانت « روسيا » تخضع لحكم الأباطرة المعروفين بالقيصرة، الذين ورثوا مكانتهم بانتهاهم إلى العائلة الروسية المالكة.



لینین له قوتابخانهی ناوهندی دەرچوو به پلهی نایابی بهرز، دواتر خۆی ناوئوس کرد له زانکۆی قازان، بهلام دواتر لهوئ دهرکرا، چونکه بهشدار بوو له یه کیک له خۆپیشاندانهکان. فلادیمیر گهرايهوه خانووی خانهوادهکهی، ریگهی پیدرا بهردهوام بیت له خۆیندهکهی له زانکۆی سانپیترسبیگ وهك قوتاییهکی دهرهکی.

ژیانی هاوژینی و خیزان

ئیلیا نیکولایفیتش باوکی فلادیمیر لینین له سالی ۱۸۸۶ مرد، برا گهورهکهی له سیدارهدا بههۆی بهشداربوونی له پیلانگیران بو کوشتنی قهیسهر، برا گهورهکهی ئازادی سیاسی بو گهلی روسی دهویست. بهرپرسیاریتی خیزانهکه کهوته سهر شانی لینین.

تخرج « لينين » من المدرسة الثانوية بامتياز عال ثم تسجل في جامعة « قازان »، لكنه طرد منها في ما بعد، لأنه شارك في إحدى المظاهرات. عاد « فلاديمير » إلى منزل العائلة، لكن سمح له بمتابعة دراسته كطالب خارجي في جامعة « سان بطرسبرغ ».



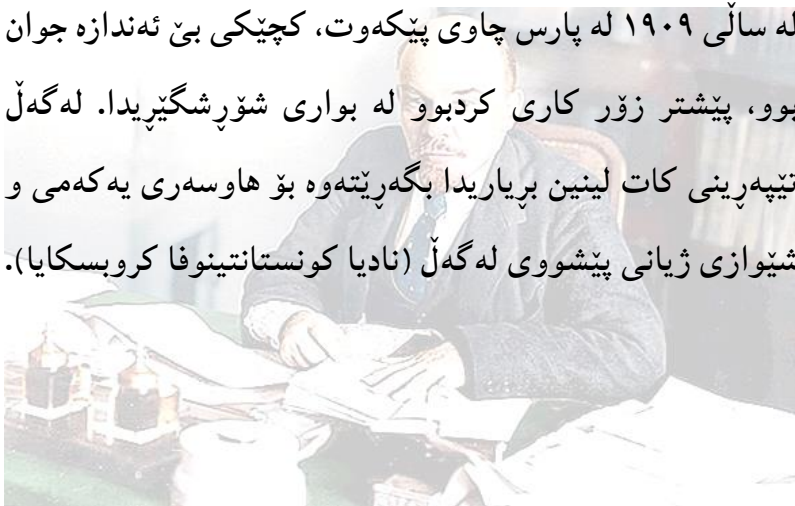
الحياة الزوجية و العائلة

توفي « إيليا نيكولايفيتش » والد « فلاديمير لينين » عام ١٨٨٦، أما شقيق « لينين » الأكبر فأعدم شنقا لمشاركته في مؤامرة لقتل القيصر، لأنه أراد « الحرية السياسية للشعب الروسي »، وقعت مسؤولية العائلة على كتفي « لينين ».

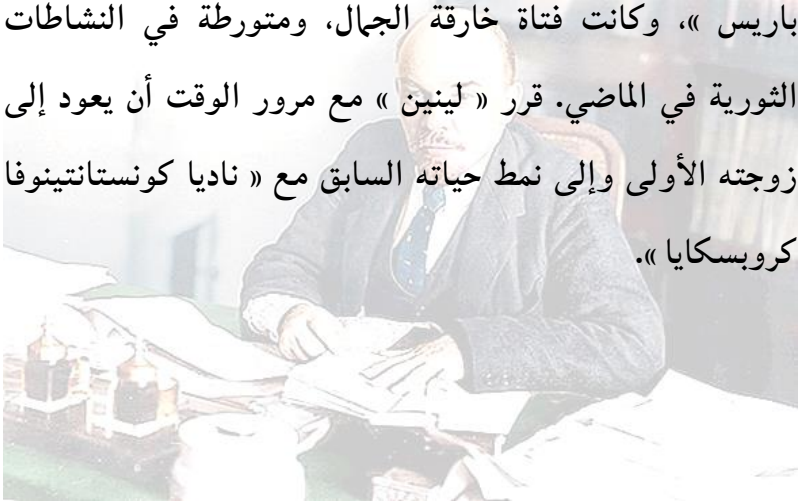
دوای تیپه‌رینی سی مانگ له خو ناونووس کردن لینین له زانکۆی قازان دەرکرا، بۆیه ناچارکرا له گه‌ل ئانای خوشکی له سه‌ر مولکه تایبه‌ته‌که‌ی باپیره‌یان (کوکوشکینۆ) بمیننه‌وه. له‌و ماوه‌یه‌دا لینین زیاتر گرنگیدا به‌هزره‌کۆمه‌لایه‌تی و سیاسیه‌کانی مارکس. لینین له‌گه‌ل خانه‌واده‌که‌ی له‌ ۱۸۸۹ رۆیشتنه‌سه‌را و له‌ویش چوه‌و زانکۆی سانپیترسبی‌رگ، هه‌ر چه‌نده‌مۆله‌تی پێ نه‌درا که‌ ئاماده‌ی هۆله‌کانی خویندن بێت. که‌چی له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا له‌ ماوه‌ی دوورخانه‌وه‌ی بۆ سیبیریا له‌ سا‌لی ۱۸۹۸ هه‌لسا به‌هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل کچه‌هاورپیه‌مارکسی و شو‌رشگی‌ره‌که‌ی که‌ وه‌ک خۆی دوورخرا بووه‌وه، ناوی (نادیا کونستانتینوفا کروبسکایا) بوو، نه‌ینی پارێز و براده‌ره‌خۆشه‌ویسته‌که‌ی لینین بوو.

طرد « لينين » من « جامعة قازان » بعد مرور ثلاثة أشهر على تسجيله، لذا أُجبر على الإقامة مع شقيقته في الملكية الخاصة بجده في « كوكوشكينو ». أصبح « لينين » خلال هذه الفترة أكثر اهتماماً بأفكار « ماركس » الاجتماعية والسياسية، انتقل « لينين » مع عائلته عام ١٨٨٩ إلى « سمارا » وانخرط في جامعة سان « بطرسبرغ »، على الرغم من أنه لم يسمح له بحضور صفوف. تزوج « لينين » خلال فترة نفيه إلى « سيبيريا » من رفيقته الماركسية والثائرة المنفية مثله « ناديا كونستانتينوفنا كرو بسكاييا » عام ١٨٩٨، التي كانت صديقتها الحميمة وأمينة أسرار الوفية.

هیچ مندالیکیان نه بوو. نادیا خاوهن بالا و لهش و لاریکی جوان و مهزن و پروخساریکی زبر و چاوی زهق بوو وهك چاوی ماسی. له سالانی دواتردا لینین کهوته داوی خو شه ویستی ئینیسا ئارماند که له سالی ۱۹۰۹ له پارس چاوی پیکهوت، کچیکی بی ئەندازه جوان بوو، پیشتتر زور کاری کردبوو له بواری شورشگیپریدا. له گه‌ل تیپه‌رینی کات لینین بریاریدا بگه‌ریتته‌وه بو هاسه‌ری یه کهمی و شیوازی ژیانی پیشووی له گه‌ل (نادیا کونستانتینوفا کرویسکایا).



وهما لم ينجبا أطفالا. كانت « ناديا » تتمتع بقوام جميل ضخم وبملامح خشنة وعينين نافرتين كعيني سمكة. في السنوات اللاحقة وقع « لينين » في حب « إينيسا آرماند » التي تعرف عليها عام ١٩٠٩ في « باريس »، وكانت فتاة خارقة الجمال، ومتورطة في النشاطات الثورية في الماضي. قرر « لينين » مع مرور الوقت أن يعود إلى زوجته الأولى وإلى نمط حياته السابق مع « ناديا كونستانتينوفا كروبسكايا ».



سالانی پیگه یشتنی

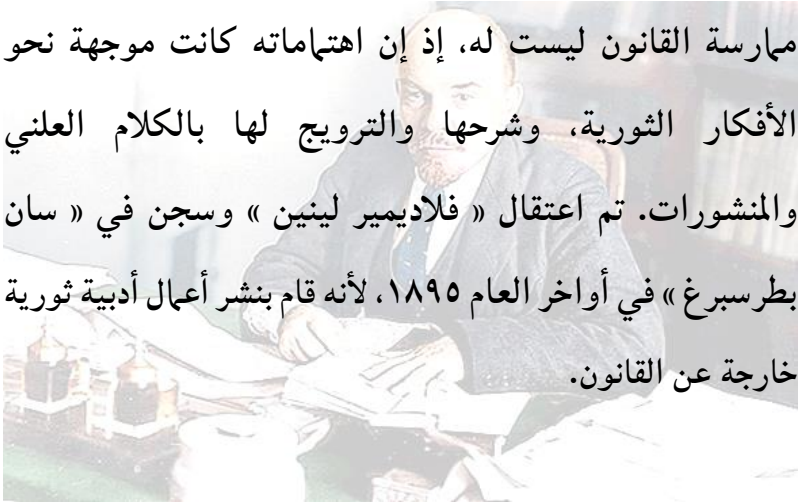
ئه لیکساندر برا گه وره ی لینین له ۸ مایۆی سالی ۱۸۸۷ له سیداره درا، ئه مهش وای له لینین کرد زیاتر گه شه بدات به بایه خدانه کانی به هزره شوڤر شگپریه کانی، که براهی وهك جه نگاوه ره له پیناویدا مرد. دواتر لینین دهستی کرد به خویندنی مافناسی له زانکۆی قازان، به لام دواي سالیك له وئی ده رکرا، به هۆی به شداری کردنی له خویشاندان دژی کارگیڤری زانکۆ. به مهش لینین گه رایه وه بو سهر مولکی خانه واده که ی له کوکوشکینۆ، له وئی به رده وام بوو له خویندنه که ی.

سنوات التكوينية

أعدم « ألكساندر»، شقيق « فلاديمير»، الأكبر شنقا في ٨ أيار / مايو من العام ١٨٨٧، ما أوحى لفلاديمير بأن يطور اهتمامه بالأفكار الثورية، التي مات شقيقه محاربا لأجلها. بعد ذلك استهل « فلاديمير إيليتش » دراسة الحقوق في جامعة « قازان»، لكنه طرد منها بعد مرور سنة، لأنه شارك في المظاهرات القائمة ضد إدارة الجامعة . لذا عاد « فلاديمير » إلى ملكية العائلة في « كوكوشكينو»، حيث تابع دراساته.

فلادیمیر سهرکه وتوو بوو له دهستخستنی پروانامه ی مافناسی،
نزیکه ی یهك سال وهك پاریزه ری یاریده ده ر له دادگای سمارا
کاری کرد، له وی ده کیشه ی بی نرخ و بچوکی گرتنه ستو.
له و کاتدا فلادیمیر لینین دنیا بوو که پیاده کردنی یاسا کاری
ئه و نییه، زیاتر بایه خی به هزره شوړشگپریه کان و ږاڅه کردنی
و رهواج پیدانی ده دا به قسه ی ئاشکرا و بلاو کراوه کان.
فلادیمیر لینین دهستگیر کرا و خرایه به ندیخانه وه له
سانپیترسبیگ له کوتایی سالی ۱۸۹۵، چونکه هه لسا به
بلاو کردنه وه ی چند به ره میکی هونه ری شوړشگپرانه ی دژی
یاسا.

نجح « فلاديمير » في الحصول على شهادة في الحقوق، وعمل
قراة السنة محاميا مساعدا في محكمة « سمارا »، حيث تولى
عشر قضايا تافهة. في ذلك الوقت أصبح « فلاديمير » مقتنعا بأن
ممارسة القانون ليست له، إذ إن اهتماماته كانت موجهة نحو
الأفكار الثورية، وشرحها والترويج لها بالكلام العلني
والمنشورات. تم اعتقال « فلاديمير لينين » وسجن في « سان
بترسبرغ » في أواخر العام ١٨٩٥، لأنه قام بنشر أعمال أدبية ثورية
خارجة عن القانون.



لینین له گه‌ل کروبسکایا بۆ ماوه‌ی سالیك که له به‌ندیخانه‌دا بوو کاری کرد. هه‌لسا به دزه پیکردنی زانیاری بۆی به نهینی. کاتیکیش دوورخایه‌وه بۆ شوشنسکو له سیبیریا، له سالی ۱۸۹۸ هاوسه‌رگیری کرد له گه‌ل کوربسکایا و به‌یه‌که‌وه کاریان کرد له‌سه‌ر به‌ره‌مه‌ینانی کتیبی شو‌ر‌ش‌گ‌یرانه. لینین له شوشنسکو‌دا کاتی به‌راو‌کردن و گه‌ران له دارستاندا به‌سه‌ر برد، هه‌روه‌ک کۆمه‌لیك به‌ره‌می هونه‌ری و ئابووری و فه‌لسه‌فی و میژوویی خویندنه‌وه، دایکی ئەم به‌ره‌مانه‌ی بۆ ناردبوو. ژیان له شوشنسکو له رووی ماددیه‌وه سنووردار بوو، به‌لام کاتیکێ زۆر بۆ لینین فه‌راهه‌م بوو بۆ بیرکردنه‌وه. مانه‌وه‌ی ناوبراو له شوشنسکو بی‌گومان به‌کامل بوونی قۆناغه‌کانی سالانی پی‌گه‌یشتنی داده‌نری.

عمل « فلاديمير » مع « كروبسكابا » مدة سنة خلال فترة وجوده في السجن ، إذ قام بتسريب المعلومات سرا لها. وبعد أن تم نفيه إلى شوشنسكو في « سيبيريا »، تزوج من « كوربسكايا » وذلك عام ١٨٩٨، وعملا معا على إنتاج كتابات ثورية. استمتع في « شوشنسكو » بالصيد والسير في الغابات، كما قرأ مجموعة واسعة من الأعمال الأدبية والاقتصادية والفلسفية والتاريخية، التي قامت والدته بإرسالها له. كانت الحياة في « شوشنسكو » محدودة من الناحية المادية، لكن تسنى لـ « لينين » الوقت الوافر للتفكير، كما كانت في متناوله كمية مهمة من الأعمال الأدبية. إن إقامته في « شوشنسكو » يمكن على الأرجح أن تعتبر استكمالاً لمرحلة سنواته التكوينية.

دوورخستنه وه و كوچكردن

لينين يه كه م دوورخستنه وه ي بيني له ته مه ني ۱۷ سالي له سالي ۱۸۸۷ له هه ريمي قازان، كه رويشته سانپيترسيبرگ له سالي ۱۸۹۳. لينين يه كي تي سانپيترسيبرگي پي كه يينا بو جهنگان له پيناو رزگاري چيني كريكار له سالي ۱۸۹۵، سه رباري به شدار بووني له يه كي ك له خو پيشاندا نه كان، به هوي ئه وه وه ده ستگير كرا. لينين بو ما وه ي ۳ سال دوور خرايه وه بو سيبيريا له سالي ۱۸۹۷ ئه و كاته ته مه ني ۲۷ سال بوو، زور قول بو وه وه له خو يندنه وه ي به ره مه مه شو ر شگيري به كان، هه روه ك چه ند و تاري كيشي له و باره وه نو وسي.

المنفى والهجرة

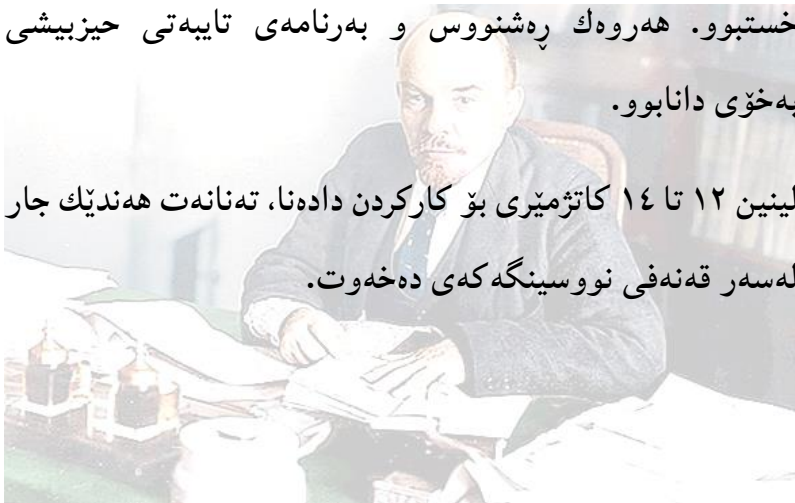
اختبر «فلاديمير لينين» أول نفي له في عمر السابعة عشرة في العام في مقاطعة «قازان» حيث انتقل إلى «سان بطرسبرغ» عام نظم «لينين» «اتحاد سان بطرسبرغ» للمحاربة من أجل تحرير الطبقة العاملة» عام ١٨٩٥، وذلك فضلا عن مشاركته في إحدى المظاهرات فتم اعتقاله على أثر ذلك. نفي «فلاديمير» إلى «سيبيريا» عام ١٨٩٧ وكان عمره ٢٧ سنة لمدة ٣ سنوات، حيث تعمق في القراءة عن الأعمال الثورية، كما كتب المقالات حولها.

هه موو حه زيکي له کاره کهيدا قول کرده وه. به لام له ماوهی
کوچ کردنی بو دهره وهی ولات له نیوان سالانی ۱۹۰۰ و ۱۹۱۷
هه لسا به خویندنه وهیه کی فراوان، ههروهک چهند وتاریکیشی
پیشککش کونگره ی شوعی جیهانی کرد. زور هه ولیدا فیتری
زمانه کانی ئینگلیزی و فهره نسی و ئه لمانی و پوله ندی و ئیتالی
و سویدی و چیکی بییت. لینین له نیوان سالانی ۱۹۰۰ و ۱۹۰۵
له شاره کانی میونخ و لهندهن و جینیف مایه وه. دوا ی
دوورخانه وهی بو سیبیریا لینین له سالی ۱۹۰۰ هه لات بو
سویسرا، له وی دهستی کرد به بلاوکرده وهی روظنامه یه کی
مارکسی روسی به ناوی (ئیسکرا)، به نایاسایی رهوانه ی
روسیا کرا، ئه مهش هاوکاربوو بو به هیز بوونی رایه ل و
په یوه ندییه کانی حیزب.

مكرسا كل شغفه لأعماله. أما خلال هجرته إلى خارج البلاد بين العامين (١٩٠٠ و ١٩١٧) فقام بقراءات موسعة، كما ألقى الخطابات في المؤتمر الشيوعي العالمي. كما أنه كافح بجد حتى يتمكن اللغات الإنكليزية والفرنسية والألمانية والبولندية والإيطالية والسويدية والتشيكية. أقام « لينين » في « ميونيخ » و « لندن » و « جنيف » بين عامي وبعد نفيه إلى « سيبيريا » غادر « لينين » إلى سويسرا عام ١٩٠٠، حيث بدأ بنشر أول صحيفة ماركسية روسية، « إيسكرا »، وقد تم تصديرها إلى « روسيا » بطريقة غير شرعية، مما ساهم في شد أواصر الحزب معا.

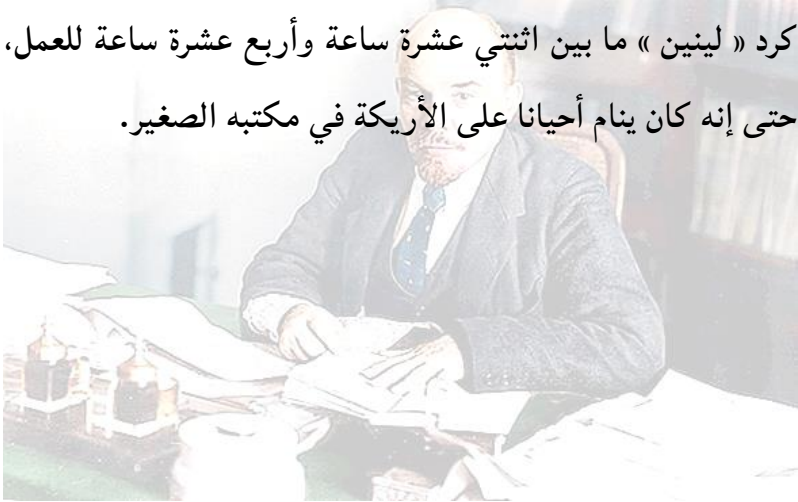
له ماوهی مانه وهشیدا له شاری له ندهن لینین دهستپیشخه ری کرد
له دامه زرانندی حیزبی به لشفه فی له میانه ی کۆنگره ی دووه می
کریکارانی سۆشیالیستی دیموکراسی رووسی که خۆی پیکری
خستبوو. ههروهک رهشنووس و بهرنامه ی تایبه تی حیزبیشی
به خۆی دانا بوو.

لینین ۱۲ تا ۱۴ کاتژمییری بۆ کارکردن داده نا، تهنانه ت هه ندیک جار
له سه ر قه نه فی نووسینگه که ی ده خه وت.



فأخذ « لينين » المبادرة بتأسيس « الحزب البلشفي » خلال المؤتمر الثاني للعمال الاشتراكيين الديموقراطيين الروس الذي نظمه بنفسه، كما وضع مسودة الأنظمة والبرامج المخصصة للحزب.

كرد « لينين » ما بين اثنتي عشرة ساعة وأربع عشرة ساعة للعمل، حتى إنه كان ينام أحيانا على الأريكة في مكتبه الصغير.



شۆرشى روسى

گەشەى پيشەسازى و پيشكەوتنى شارەكان خىرايى بەخۆۋە بىنى،
لەگەلىشىدا ژمارەى ئەو كرىكارانە زياد بوو كە لە چىنى نزم بوون،
بەتايىەت لە بوارى پيشەسازىدا، ئەمەش واىكرد بزوتنەۋەى
ماركسىيەت كە بەرە بەرە لە روسيا پيشدەكەوت ھەلبستىتە سەر
پى. چىنى رۇشنىيران ھەولياندا بۇ بەرپا كردنى شۆرشىك كە روسيا
بەرپۆە ببات لە رىگەى پيشكەوتندا، بىگۆرپى بۇ كۆمارىكى
دىموكراسى، ئاۋاتى خۆى لە چىنى ھەژاردا دابنى، لە جياتى
كرىكاران و دانىشتوانى لادىيە روسىيەكان. نووسىنەكانى لىنين
و كارەكانى لەسەر چىنى كرىكاران بوو بۇ برەۋدان بە شۆرش.

الثورة الروسية

تسارع نمو الصناعة وازدهار المدن، ومعها ازداد عدد العمال الذين ينتمون إلى الطبقات السفلى، خصوصا مجالات الصناعة، ما جعل الحركة الماركسية التي تطورت تدريجيا في روسيا تنهض. سعت طبقة المثقفين إلى قيام ثورة تقود روسيا في طريق التطور، وتحولها إلى جمهورية ديموقراطية، واضعة آمالها في طبقة العمال، بدلا من الفلاحين وسكان القرى الروسية الريفية، ركزت كتابا لينين وأعماله على الطبقة العاملة كمروجة للثورة.

به لّام هۆكاري راسته و خۆ كه مۆمي شۆرشي ۱۹۱۷ داگيرساند، كه به شۆرشي فيبرايه ر ناسراوه، داروخاني سيسته مي قهيسه پري ئيمپراتوري خۆسه پين بوو له ژير باري مه زني جهنگي يه كه مي جيهاني. هۆكاره ناراسته و خۆكانيش خراپ بووني باري ئابووري بوو له ر ووسيا، دهستي كار سوودي ته واوي لي وهر نه ده گيرا، شكستيشي هينا له هه لگرتني ليكه وته كاني جهنگ له گه ل ئه لمانيا، كه خاوهن پيشه سازييه كي به هيز بوو. كارگه كاني ر ووسيا تاماده بيان تيدا نه بوو چهك و زه خيره بو ۱۵ مليون سه رباز دابين بكن كه بو به رهي جهنگ ره وانه كرابوون، ئه و كارگه كه مانه ي هه بوون له به ره مه يناندا كارا نه بوون، سه بارهت به توري هيلي ئاسنين ئه وا زور نه گونجاو بوون.

أما السبب المباشر الذي اشتعل دور فتيل الثورة الأولى عام ١٩١٧، والمعروفة أيضا بـ ((ثورة فبراير / شباط))، فهو انهيار النظام القيصر الإمبراطوري الاستبدادي تحت وطأة الضغط الهائل للحرب العالمية الأولى. فيما كان السبب غير المباشر تراجع الحالة الاقتصادية في روسيا، التي كانت القوى العاملة فيها ذات قدرات لا تنضب، لكنها فشلت في تحمل تبعات الحرب أمام ((ألمانيا))، ذات الصناعة القوية. لم تكن المصانع في روسيا مجهزة لتؤمن الأسلحة والتجهيزات للخمسة عشر مليون رجل الذين تم إرسالهم إلى الحرب، فالمصانع القليلة الموجودة كانت غير فاعلة في إنتاجيتها، أما شبكة الخطوط الحديدية فكانت غير ملائمة.

شۆرشی دووهم که به شۆرشی ئۆکتۆبەر یان شۆرشی به لشفه فی ناسرا بوو له ۲۴ و ۲۵ تشرینی یه کهم دهستی پیکرد به یاخی بوونی چه کداری دژی حکومه تی کاتی، که دهسته ی شۆرشگیپی سهربازی له حیزبی به لشفه فی به سهر کردایه تی تروتسکی پیکیهینا بوو. به هۆی ئەم شۆرشه گۆرانکاری هه موو لایه نه کانی ئابووری و سیاسی و کۆمه لایه ت له کۆمه لگه ی روسی گرته وه، کرپکارو ده ریاوان و سهربازه چه کداره کان هپرشیان کرده سهر کۆشکی زستانه که باره گای سهره کی حکومه تی کاتی بوو.

له ماوه ی مانگی ئاب و ئەیلولی سالی ۱۹۱۷ و له کاتی خۆ شاردنه وه ی له هلسینگفورس لینین کتیپی (ده ولت و شۆرشی) نووسی.

عرفت الثورة الثانية بـ« ثورة أكتوبر / تشرين الأول » أو « الثورة البلشفية »، وبدأت في ٢٤ و ٢٥ تشرين الأول / أكتوبر بالعصيان المسلح ضد الحكومة المؤقتة، الذي نظمته الهيئة الثورية العسكرية في الحزب البلشفي بقيادة « تروتسكي ». نتج عن هذه الثورة تغيرات طالت مختلف المجالات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية في المجتمع الروسي، إذ اجتاح العمال والبحار والجنود المسلحون القصر الشتوي الذي كان المقر الرئيسي للحكومة المؤقتة. خلال شهري آب / أغسطس و أيلول / سبتمبر من العام ١٩١٧، وأثناء اختبائه في « هلسينغفورس » كتب « لينين » «الدولة والثورة».

لوتكەى دەولەتى سۆفیه تی

سەرباری ئەوہی قەیسەر نیکۆلای دووہم حوکمرانی روسیای دە کرد، بەلام حکومەت و فەرمانبەرە فەرمانیەکان و نزیکەکان لەو نوینەرایەتی گەلیان نەدە کرد، گەل بیزار و بی ئومید ببوو لە دەولەتی بەرژەوہندی و گۆرانکاری دەخواست، فلادیمیر لینین ئەمەى خستە بەردەم گەل بەشیوہیەکی پلان بو دانراو و ریک و پیک و نمونەیی. دەستووریە رزگاریخواز و مارکیسییەکان چەند کۆمەلەیه کی سیاسی جیاوازیان پیکهینا بەلام لە گەل یە کتر نەدە گونجان.

رأس الدولة السوفياتية

على الرغم من أن القيصر «نقولا الثاني» حكم «روسيا»، إلا أن حكومته المؤلفة من الموظفين الرسميين والمقربين منه لم تكن تمثل الشعب. كان الشعب قد سئم من دولة المصالح وهو يريد التغيير، وهذا ما قدمه له «فلاديمير لينين» على شكل مخطط هائل ملتزم ومقنع مثالي. شكل الدستوريون المتحررون والماركسيون مجموعات سياسية مختلفة، لكنها لم تتفق سويا.

نيكۆلاي دووهم له مانگي نازاري سالي ۱۹۱۷ وازي له تهخته كهي هينا له دواي راپهريني گهل و كوده تاكه، كه هيزه چه كداره تايبه ته كان پيي هه لسان. له تشريني دووهمي سالي ۱۹۱۷ فلاديمير لينين و حيزبه كهي (به لشه في) به هاوكاري هاو لاتييه چه كداره كان دهستانگرت به سهر سانپترسيبرگ، ههروهك له دواتر زالبوون به سهر مۆسكو شدا، چونكه بهرنگار بوونه وهيه كي توونديان له ريگه دا نه بيني، ئەمهش ريگه ي بو لينين خوشكرد سيسته ميكي سوشياليستي راسته قينه دايمه زرينيت، دواي ئه وه ي جله وي كاره كانى له حوكمه تي روسيادا گرته ده ست. لينين په ياننامه يه كي له گه ل ئه لمانيا واژوو كرد تا روسيا له جهنگ بينيته دهره وه، دواتر جهنگي ناوخويي هه لگيرسا له نيوان سوشياليستيه سوره كان و دژه سوشياليستيه سپيه كان.

تخلى « نقولا الثاني » عن عرشه في شهر أذار / مارس من العام ١٩١٧، إثر الانتفاضة الشعبية والانقلاب الذي قامت به قواته المسلحة الخاصة. في تشرين الثاني / نوفمبر من العام ١٩١٧ استولى « فلاديمير لينين » وحزبه البلشفي بمعاونة المواطنين المسلحين على « سان بطر سرغ »، كما سيطروا في وقت لاحق على موسكو، إذ لم يلاقوا مقاومة شديدة على الطريق، مما مهد الطريق لـ « لينين » كي يؤسس نظاما اشتراكيا حقيقيا، بعد أن تسلم زمام أمور الحكومة الروسية، وقع « لينين » معاهدة ألمانيا، كي يخرج « روسيا » من الحرب، وبعد ذلك مباشرة نشبت حرب أهلية بين الاشتراكيين الحمر ومعارضى الاشتراكية البيض.

روسيا له ۱۶ كۆمار پيكاكات كه بۆ هەر يىم هەر يىم دابه شكرا، به سه ر
ئه نجومه نه كانى سؤفيه تيدا دابه شكران كه نوينه رايه تى كر يكارو
سه ر بازو جوتياران بكات له و لايه وه. لينين سياسه ته ئابووريه
نوييه كه ي سه پاند، كه مؤله تيدا به پيشه سازييه بچو كه كان له ژير
ده سه لاتى خوياندا كار بكهن و جوتياران ييش سه ر پشك بن له
هيشتنه وه يان فرؤشتنى به ره مه كان يان، حوكمه تيش ده ستى گرت
به سه ر پيشه سازييه قور سه كان.

لينين روسيائى سؤفيه تى دامه زراند. ناوى راسته قينه ي لينين
(فلاديمير ئيليش ئؤليناؤف) ه، له كاتى هه لاتنى له ده ستى پؤليس
بۆ خؤدوورگرتن له پؤليسى نه ينى ناوى خؤى بؤ لينين گؤرى.

تشكلت « روسيا » من ١٦ جمهورية تم تقسيمها إلى مقاطعات، سمت بدورها إلى مجالس سوفياتية تمثل العمال والجنود والفلاحين في تلك الناحية. وفرض « لينين » سياسة الاقتصادية الجديدة، التي أوجبت السماح للصناعات الصغيرة بأن تعمل تحت سيطرتها الخاصة وسمحت للفلاحين باستبقاء أو بيع منتجاتهم، بينما سيطرت الحكومة على الصناعات الثقيلة.

« لينين » هو مؤسس لـ « روسيا السوفياتية ». كان إسم « لينين » الحقيقي هو « فلاديمير إيليتش أوليانوف »، ولقد قام بتبديله إلى « لينين » أثناء فراره من الشرطة السرية كي يتجنب الإعتقال.

مردنه زووه که ی

ته ندروستی لینین به ره و خرابی رۆیشت، ئەمەش گێردرایه وه
بو ئەو فشاره مهزن و زۆرانه ی که به هۆی جهنگ و شوپشه وه
له سه ری بوون، ههروهك ههولێ كوشتنی یه كیكی تر بوو له و
هۆكارانه، چونكه گوللهیهك له ملی درا له نزیك ستوونی
بربره ی پشت، زۆر سهخت بوو دهربهینریت به ئامرازه
پزیشکیه کانی ئەو کات. لینین له سالی ۱۹۲۲ تووشی یه کهم
جهلته ی دهماغ بوو، ئەمەش بووه هۆی په ککهوتنی بهشی
جهسته که ی، که لای راستی له کارکهوت، ئەمەش وایکرد
نه توانیت بجولیت، رۆلشی له حکومه تدا پاشه کسه ی کرد.

وفاته المبكرة

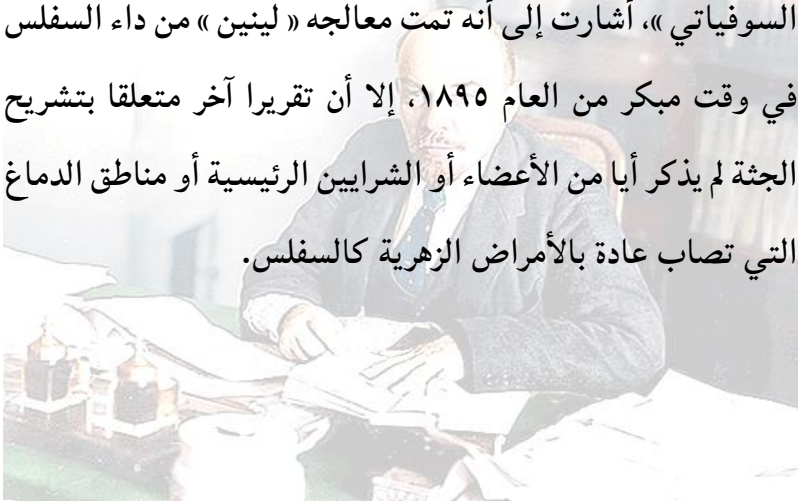
تدهورت صحة « لينين » ، وعزي السبب إلى الضغوط الهائلة التي سببتها الثورة والحرب، كما أن محاولة الاغتيال التي تعرض لها دمرت صحته أكثر، إذ انحسرت رصاصة في عنقه في مكان قريب جدا من عموده الفقري، وصعب استئصالها بواسطة التقنيات الطبية التي كانت متوفرة آنذاك. أصيب « لينين » عام ١٩٢٢ بأول جلطة دماغية، وقد سببت له الشلل الجزئي في الجانب الأيمن من جسده، ما خفف قدرته على الحراك، كما تراجع دوره في الحكومة.

به لّام كاتيك له كانوني يه كه مي هه مان سال تووشي جه لته ي دووهم بووه وه. ناچار كرا واز له كاري سياسي بهيئيّت. دواتر له تازاري سالي ۱۹۲۳ جه لته ي سييه م لييدا و واي لي كرد له سر جيگا بكه ويّت تا كاتي مردن، ته واو شهل بوو و تواناي قسه كردني نه ما. لينين له ۲۱ كانوني دووهمي سالي ۱۹۲۴ مرد. سه باره ت به هوّ كاري مردني كه به فه رمي راگه يه ندرا وه ستاني ده ماغ بوو يان ره ق بووني ده ماره كان بوو، ۸ پزيشك له كوي ۲۷ پزيشك ته مه يان پشترا سكرده وه له وانهي كه چاره سه ري ته ويان كرد بوو، ته مه له راپورتي تويكاري ياساييدا نووسرا.

أما بعد أن تعرض للجلطة الدماغية الثانية في كانون الأول /
ديسمبر من العام نفسه، فأجبر على التخلي عن العمل السياسي
الناشط. ثم أصيب بالجلطة الدماغية الثالثة في آذار / مارس
من العام ١٩٢٣، التي تركته طريح الفراش آخر حياته، إذ صار
مشلولاً بالكامل وغير قادر على الكلام. توفي ((لينين)) في
٢١ كانون الثاني / يناير من العام ١٩٢٤، أما السبب الرسمي
لوفاته والذي أعلن عنه فهو السكتة الدماغية أو داء تصلب
الشرايين، وهذا الأمر صادق عليه ثمانية من أصل ٢٧ طبيباً
قاموا بمعالجته، وتم تدوينه في تقرير التشريح الشرعي.

له دواى تپپه‌رېنى ماوه‌يه كى كه م له‌سهر مردنى لينين
قسه‌لوكى وا بلاوبونه‌وه كه به‌هوى تووشبوونى به نه‌خوشى
سيفلسه‌وه مردووه، نه و به‌لگه‌نامانه‌ى پزىشكه‌كانى لينين له
ياداشته‌كانياندا بلاويانكرده‌وه له دواى داروخانى يه‌كيتى
سوفيه‌تى، ئاماژه‌يان به‌وه كردووه له زووه‌وه لينين چاره‌سهرى
ته‌واوى بو كرابووه له نه‌خوشى سيفلس له سالى ۱۸۹۵. به‌لام
راپورتىكى ديكه‌ى په‌يوه‌ست به توپكارى جه‌سته‌ى لينين
باسى هيچ يه‌كېك له نه‌ندام يان ده‌مارى سهره‌كى ياخود
ناوچه‌كانى ده‌ماغه‌كانى نه‌كردووه كه تووشى نه‌خوشيه‌كانى
سيفلس ده‌بن.

بعد مرور فترة قصيرة على وفاته انتشرت شائعات تقول إنه توفي من جراء إصابته بداء السفلس (الزهري). إن الوثائق التي كشف عنها أطباء « لينين » فضلا عن مذكراتهم عقب سقوط « الاتحاد السوفياتي »، أشارت إلى أنه تمت معالجه « لينين » من داء السفلس في وقت مبكر من العام ١٨٩٥، إلا أن تقريرا آخر متعلقا بتشريح الجثة لم يذكر أيا من الأعضاء أو الشرايين الرئيسية أو مناطق الدماغ التي تصاب عادة بالأمراض الزهريّة كالسفلس.



فەلسەفە كەي

فلادیمیڭ لینین بنەما و فەلسەفە كانی لە فەلسەفەي كارل ماركسی باوكی سۆشیالیستییهت وەرگرت و گەشەي پیدایا، ئەو وتی خاوەنداریتییه كان دەبی گشتی بن، كار دەبی بە یه كسانی دابهش بكری. لینین باوەری وابوو كه هه‌موو خه‌لك یه كسانن، به‌لام ئەوه‌نده هه‌یه ده‌وله‌مه‌ندان هه‌ژاران بۆ به‌رژه‌وه‌ندی خۆیان به‌كار ده‌هینن. هه‌روه‌ك باوه‌ریشی وابوو دەبی ده‌وله‌مه‌ندان یارمه‌تی هه‌ژاران بدن، هه‌ر كه‌سێك قازانج كۆ بكاته‌وه ئەوا كه‌سانی تر بۆ به‌رژه‌وه‌ندی خۆی به‌كار ده‌هینیت.

فلسفته

أقتبس « فلاديمير لينين » مبادئه وفلسفته وطورها بناء على فلسفة « كارل ماركس » والد الإشتراكية، فهو الذي قال إن الملكيات يجب أن تكون عامة، أما العمل فيتم توزيعه بالتساوي. آمن « لينين » أن الناس جميعهم متساوون، إلا أن الأغنياء يستغلون الفقراء. كما إعتقد أن على الأغنياء أن يساعدوا الفقراء، وأن أي شخص يجني الأرباح فهو يقوم باستغلال الآخرين.

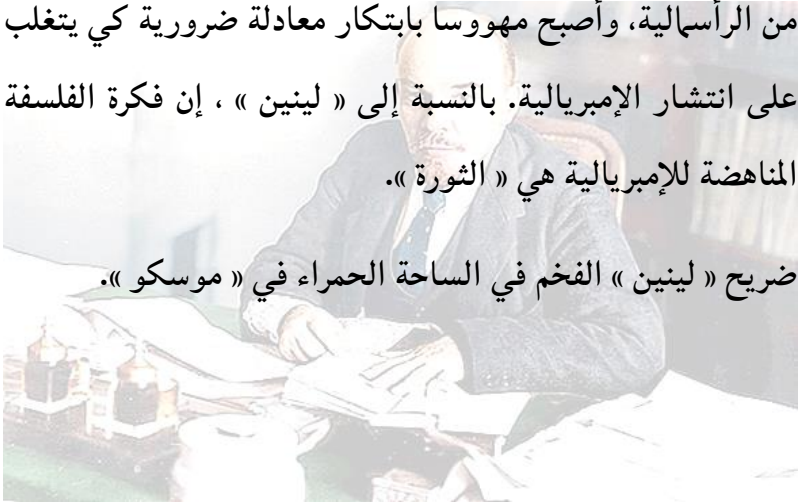
لینین ھەزی لە ھکومەتیک دە کرد کہ نوینەرایەتی گەل بکات بەشیوہیەکی راستەقینە، بینی چۆن ھکومەتی روسی لە سالی ۱۹۰۵ لە پال سەربازانی قەیسەر وەستا کاتیک تەقەیان لە ھاوڵاتیان کرد، دوای ئەوہی ۱۵۰ ھەزار کەس کۆبووہوہ لە ھۆپیشاندانیکی ئاشتیمانە بۆ نەرەزایەتی دەربرینی لەسەر نەبوونی خواردن، ئەم پرووداوە لە کۆشکی زستانەیی کۆشکی نیکۆلای دووہم بوو لە سانپیترسبیرگ. ئەو پرۆژە ھەزار کەس کۆژرا و بەرپرسی ئەم کارەش قەیسەر بوو. فەلسەفە سیاسیەکی لینین ماددەگەرا بوو، چونکہ بیروکە و ھزرەکی لە فەلسەفەیی کارل مارکس ھەلھینجا بوو، مارکس گەیشتبووہ ئەو دەرەنجامەیی کہ قوناغی سۆشیالیستی لە دوای سەرمايەداريەوہ دیت.

رغب « لينين » بحكومة تمثل الشعب بصورة حقيقية، وقد شاهد كيف وقفت الحكومة الروسية عام ١٩٠٥ إلى جانب جنود القيصر، الذين قاموا بإطلاق النيران على المواطنين بعد أن اجتمع ١٥٠ ألف شخص في مظاهرة سلمية احتجاجا على افتقارهم للطعام، وذلك في القصر الشتوي مقر « نقولا الثاني » في « سان بطرسبرغ ». يومها قتل ألف شخص والمسؤول عن ذلك كان القيصر « نقولا الثاني ». إن فلسفة « لينين » السياسية كانت مادية، إذ استقى أفكاره من فلسفة « كارل ماركس »، وكان « ماركس » قد استنتج بأن الحقبة الاشتراكية تلي الحقبة الرأسمالية.

پالنه‌رى سهره‌كى لينين خوى ده‌بينه‌وه له هه‌موارکردنى
شیکردنه‌وهى مارکس بۆ مادده‌گه‌رايى ميژوويى، به‌وهى
قوناغى ئيمپرياليه‌تى خسته‌ ناو قوناغه‌ مادديه‌کانى ميژوو،
له‌مه‌وه‌ ئه‌وهى هه‌له‌ينجا که ئيمپرياليه‌ت به‌رزترين قوناغى
سه‌رمایه‌دارييه، سه‌رگه‌رمى داھينانى هاو‌کيشه‌يه‌ك بوو که
به‌هۆيه‌وه‌ زال بيت به‌سه‌ر بلاوبونه‌وهى ئيمپرياليه‌ت. به‌راى
لينين بيروکه‌ى دژى فه‌لسه‌فه‌ى ئيمپرياليه‌ت شو‌رشه‌.
گلکۆى مه‌زنى ((لينين)) له‌ گۆره‌پانى سوره‌ له‌ شارى ((
مۆسکۆ)).

إن الدفع الأساسي لـ « لينين » يكمن في تعديل تحليل ماركس،
للمادة التاريخية ، فهو من أدخل الحقبة الامبريالية ضمن حقبة المادية
التاريخية، واستخلص المفهوم القائل إن الإمبريالية هي أعلى مرحلة
من الرأسمالية، وأصبح مهووسا بابتكار معادلة ضرورية كي يتغلب
على انتشار الإمبريالية. بالنسبة إلى « لينين » ، إن فكرة الفلسفة
المناهضة للإمبريالية هي « الثورة ».

ضريح « لينين » الفخم في الساحة الحمراء في « موسكو ».



میراتە کە ی

بیرۆکە ی لینین لە بارە ی حیزبی شورشگێڕ ئەو یە گوزارشت بکات
لە یە کێتییە کی خاوەن سیستەمیکی تۆکمە، فەلسەفە
مارکسییە کە ی لوتکە و پوختە ی سروشتە سیاسیە وردە کە ی بوو،
بە شیکارییە رەخنەییە کە ی بۆ ئیمپریالییەت بە شدار بوو لە تیشک
خستە سەر گرنگی ئۆردوگاگان وە ک بناغە یە کی سەرە کی بۆ
شۆرش ی سۆشیالیستی. لینین زۆر بە جۆش بوو بۆ پالپشتی کردن
و پەسە ندکردنی یە کسان کردنە کان لە پینا و چە سپاندنی
سۆشیالیستی. بیرۆکە بلیمە تە کانی لینین تە نەها گە لی یە کێتی
سۆفیە تی نە دە گرتە وە بە لکو هە موو کریکارانی جیەانی دە گرتە وە.

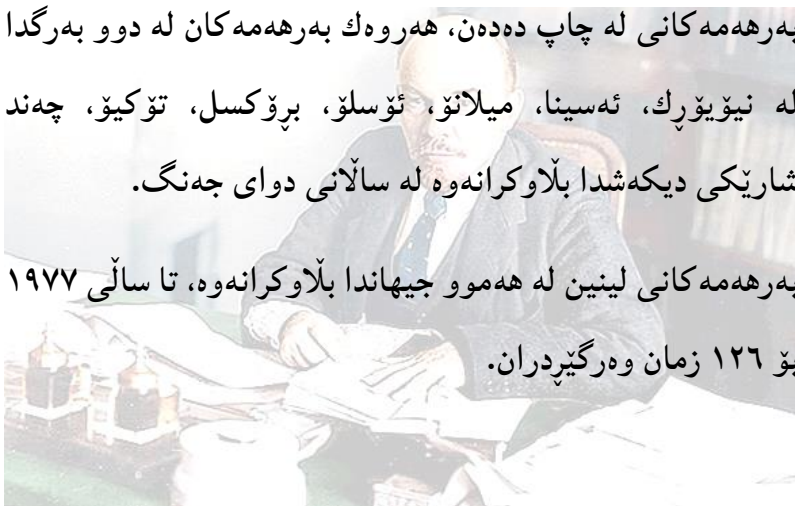
ميراثه

إن فكرة « لينين » عن الحزب الثوري هي أنه يمثل وحدة ذات نظام متين، أما فلسفته الماركسية فكانت ذروة هذه النظرية المذهلة وخلاصة فطرته السياسية الدقيقة، إذ ساهم بتحليل النقدي للامبريالية في تسليط الضوء على أهمية المستعمرات كقاعدة أساسية للثورة الاشتراكية. كان « لينين » داعما متحمسا للقبول بالتسويات من أجل السير قدما في ترسيخ الاشتراكية. أفكار « لينين » العبقريّة لا تشمل شعب « الاتحاد السوفياتي » فقط بل عمال العالم أجمع.

بەرھەمەکانی وەرگێردران بۆ سەر زمانە جیھانیەکان زیاتر لە
ھەر نووسەرێکی تری جیھانی، لە بازاری یابانی چاپی ۱۲
بەرھەمەکانی دەرکەوت، بە بۆنەی ۹۰ ساڵ تێپەر بوون بەسەر
یادی لەدایک بوونی. ھەرۆک لە ناوەندی شارۆچکەی
مۆسکۆش بەدەرکەوت. ھەر کەسیک بیهوێت تیبکۆشیت لە
پینا و سۆشالیستی یان بجنگیت لە پینا ویدا، ئەوا پێویستە
سەرەتا میراتی لینین بخوینێتەو و شارەزا ببی لە
کاریگەرییەکی لە ھزری شۆرشگێری سەدەیی بیستەم.
بەرھەمەکانی لینین بەشیوەیەکی ریکخرا و بلا و دەکرێتەو لە
زیاتر لە ۵۰ دەوڵەت لە ناویاندا ئینگەلتەرا و فەرەنسا و
ویلیام تە یە کگرتوو ھەکانی ئەمریکا، بەرازیل، فنلەندا، ھیند،
ھەموو وڵاتە سۆشالیستییەکان.

ولقد تمت ترجمة أعماله إلى لغات عالمية أكثر من أعمال أي كاتب آخر في العالم، وظهرت في السوق اليابانية الطبعة الثانية عشرة منها، بمناسبة مرور تسعين عاما على ذكرى مولده، كما ظهرت أيضا في مركز بلدية مدينة « موسكو ». إن أي شخص يبغى الكفاح من أجل القضية الاشتراكية أو المحاربة لأجلها، عليه أولا أن يطلع على ميراث « فلاديمير لينين » ويتعرف على تأثيره على الفكر الثوري للقرن العشرين. يتم نشر أعمال « لينين » بشكل منتظم في ما يزيد عن الخمسين بلدا من ضمنها « إنكلترا »، « فرنسا »، الولايات المتحدة الأمريكية، البرازيل، فنلندا، الهند، البلدان الاشتراكية.

تۆپىكى شوشەيى مەزن ھەيە لە ناوھندى ھۆلى شارەوانى شارى
مۆسكۆ بەرھەمەكانى لىننى تىدا نىمايش دەكرى. چەند
پسولەيەكى لەسەرە كە ناوى ئەو شارو ولاتانەي لەسەرە كە
بەرھەمەكانى لە چاپ دەدەن، ھەرۆك بەرھەمەكان لە دوو بەرگدا
لە نيويۆرك، ئەسینا، ميلانو، ئوسلو، پرۆكسل، توكيو، چەند
شارىكى دىكەشدا بلاوكرانەوہ لە سالانى دوای جەنگ.
بەرھەمەكانى لىننى لە ھەموو جىھاندا بلاوكرانەوہ، تا سالى ۱۹۷۷
بۆ ۱۲۶ زمان وەرگىردران.



وهناك كرة زجاجية كبيرة وسط قاعة بلدية مدينة « موسكو » يتم عرض أعمال لينين فيها، وعليها بطاقات كتبت عليها أسماء المدن والبلدان التي أصدرتها. كما تم نشر هذه الأعمال في مجلدين في « نيويورك»، « أثينا»، « ميلانو»، « أوسلو»، « بروكسل»، « طوكيو» ومدن غيرها خلال سنوات ما بعد الحرب.

لقد تم نشر أعمال « لينين » في العالم بأسره، وترجمت إلى ١٢٦ لغة، وذلك حتى كانون الثاني / يناير ١٩٧٧.



لە وتە جیماوہ کانی

فلادیمیر لینین کەسایەتیەکی سیاسی و سەرکردە و بیرمەند و شۆرشگێری سەدەى بیستەم بوو، ھەر وەك ئەنداز یاری دەولەتی یەکییتی سۆفیەتی و یەكەم رابەر و سەرکردەى بوو. ھەر وەك سەرچاوەى نیگا بوو بۆ زۆر خەلك لە میانەى بیروكە و فەلسەفە جیماوہ كەى.

((ئەو درۆیەى بەردەوام دەوتریتەو دەبیته راستى)).
((شۆرش بى ھەلۆیستىكى شۆرشگێرانە ئەستەمە، سەربارى ئەوہى ھەموو ھەلۆیستىكى شۆرشگێرانە سەرنەكیشیت بۆ شۆرشكردن)).

من أقواله المأثورة

« فلاديمير لينين » كان شخصية سياسية قيادية ومفكرا ثوريا بارزا في القرن العشرين، كما كان مهندس الدولة السوفياتية وأول قائد لها. كما كان مصدر إحياء للعديد من خلال أفكار والفلسفة التي تركها خلفه.

« ان الكذبة التي تقال بشكل مستمر تصبح هي الحقيقة ».
« الثورة مستحيلة من دون موقف ثوري ، فضلا عن ذلك فإن كل موقف نوري ديوني بالضرورة إلى الثورة » .

((ئايا گەلىك دەتوانىت ئازاد بىت ئەگەر گەلانىكى دىكەى ژىردەست كرد؟ بىگومان ناتوانىت)).

((ئەگەر پىويست بووبا كورتىرىن پىناسە بدرىتە ئىمپىريالىيەت، ئەوا دەبى بلىن ئىمپىريالىيەت كۆبونەوہى رەھايە لە دەورى سەرمايەدارى)).

((سۆشاليستى ھىزى يەكىتى سۆفیه تىيە، سەربارى گەشىتنى كارەبا بە ھەموو ولات)).

((ئازادى لە كۆمەلگەى سەرمايەدارى ھەمىشە وەك ئەو ئازادىيە كە لە كۆمارى يۆنانى كۆندا ھەبوو: ئازادى بۆ خاوەن كۆيلە كانە)).

« هل يمكن لأمة ان تكون حرة، إذا ما أخضعت أمم أخرى؟ لا يمكنها».

« لو كان من الضروري أن تعطي أوجر تعريف للإمبريالية، فيجدر بنا ان نقول إن الإمبريالية هي التمحور المطلق للرأسمالية».

« الاشتراكه هي قوة الاتحاد السوفياتي، فضلا عن توصيل الكهرباء إلى البلد بأسره».

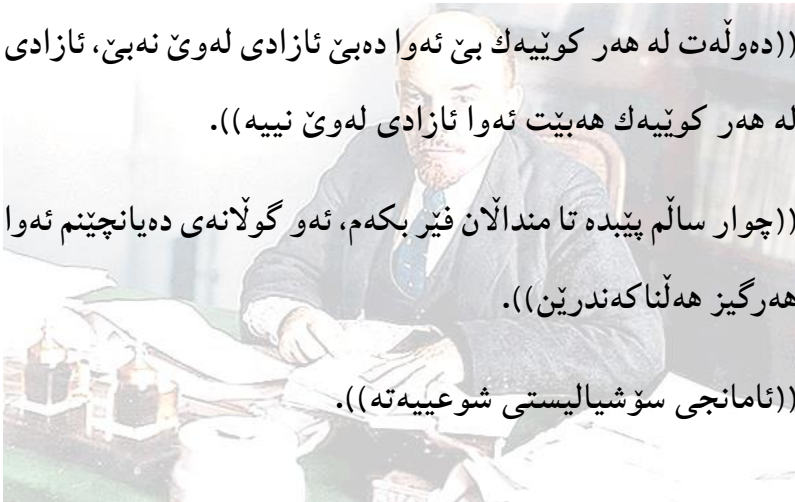
« الحرية في المجتيع الرأسمالي تبقى دوما مثل الحرية التي سادت في الجمهوريات الأفريقية القديمة: الحرية لمالكي العبيد».

((چيتر سهرمايه داران ناتوانن قوربانى به خودى خويان بدن،
ههروهك هيچ كهسيك ناتوانيت خوي بهرز بکاتهوه به قهيتانى
پيلاوه كهى)).

((دهولت له ههر كوييهك بي ئەوا دهبي نازادى لهوي نهبي، نازادى
له ههر كوييهك ههبيت ئەوا نازادى لهوي نييه)).

((چوار سالم پييده تا مندالان فير بکهم، ئەو گولانهى دهيانچينم ئەوا
ههرگيز هه لئناکه ندرين)).

((ئامانجى سوشياليستى شوعيهيه ته)).

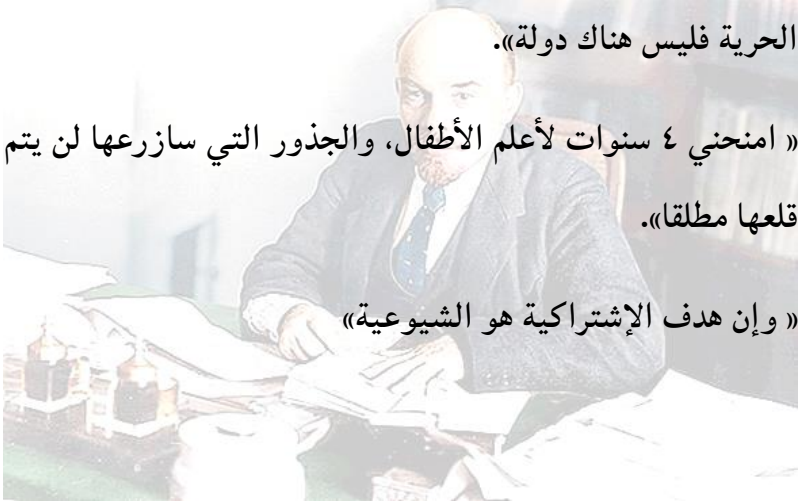


« لم يعد الرأسماليون قادرين على التضحية بذواتهم، تماما مثلما لا يستطيع اي رجل أن يرفع نفسه برباط حذائه».

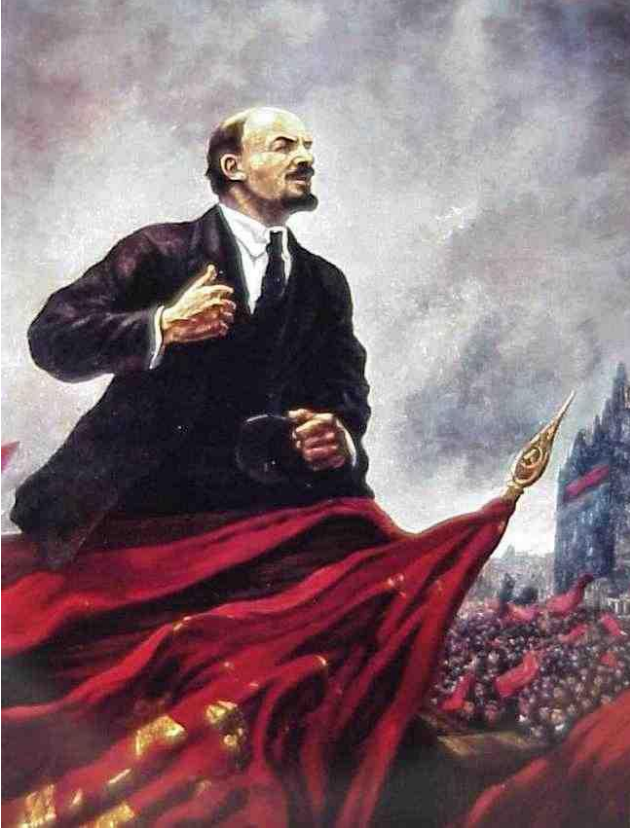
« حيث تكون الدولة يمكن أن تكون هناك حرية، لكن حيث توجد الحرية فليس هناك دولة».

« امنحني ٤ سنوات لأعلم الأطفال، والجذور التي سارعتها لن يتم قلعها مطلقا».

« وإن هدف الإشتراكية هو الشيوعية»

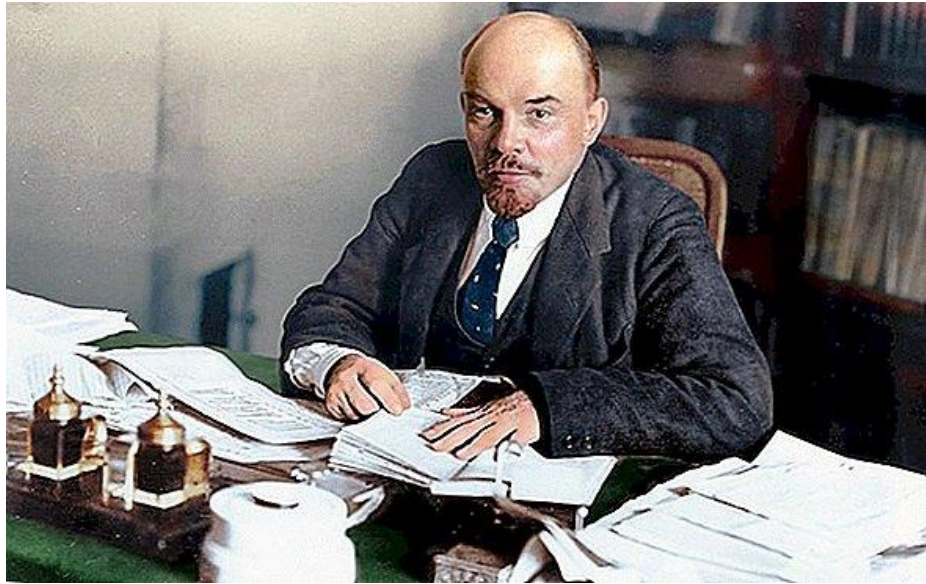


كۆمەلە وئىنە يەك

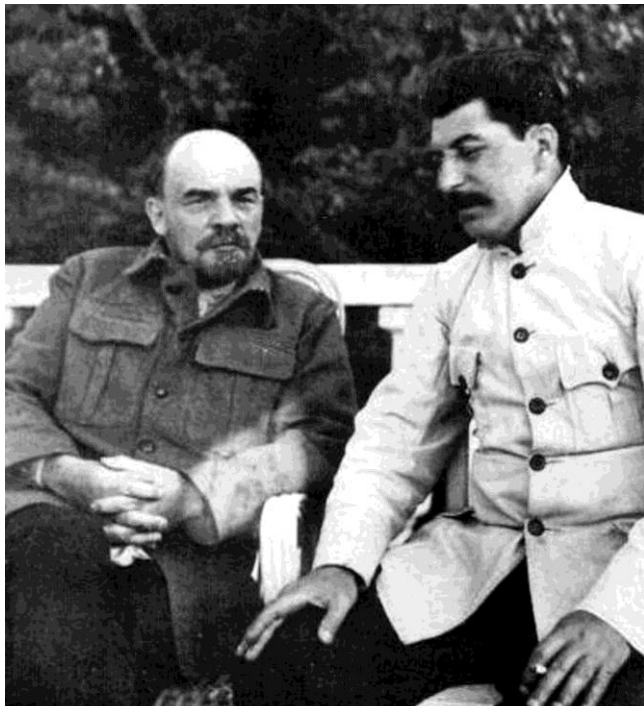


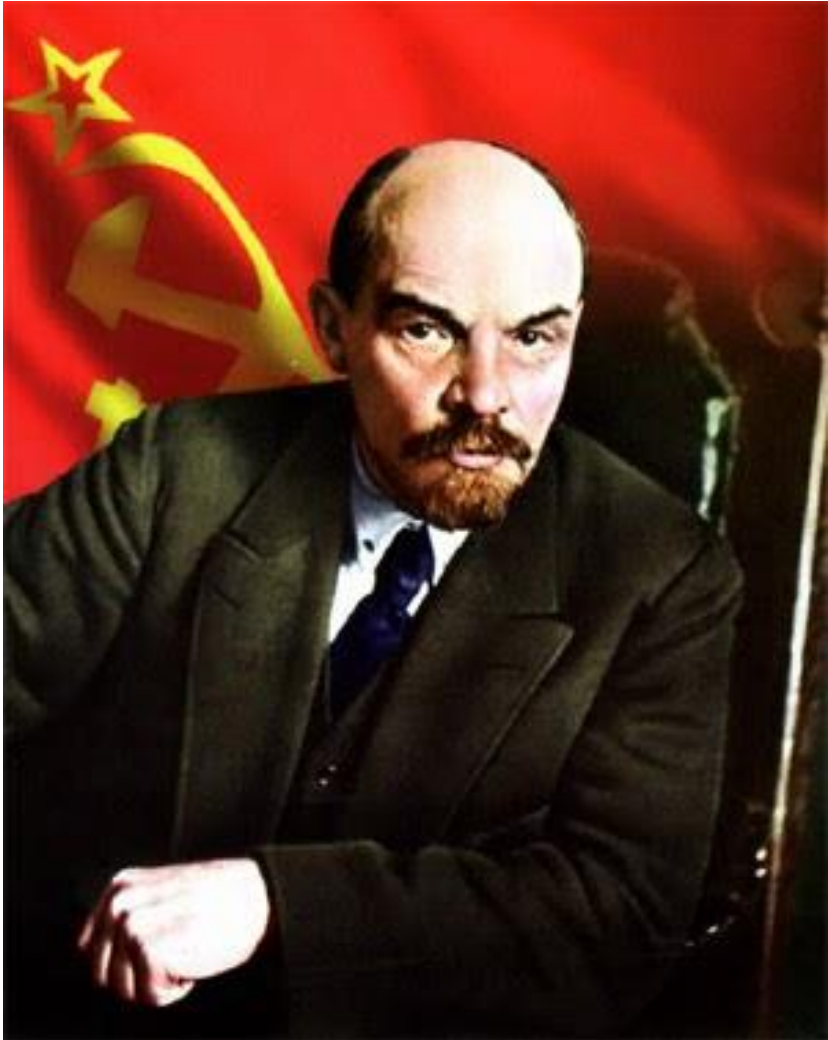
















گلكۆى لينين له گۆرهپانى سوور له مۆسكۆ

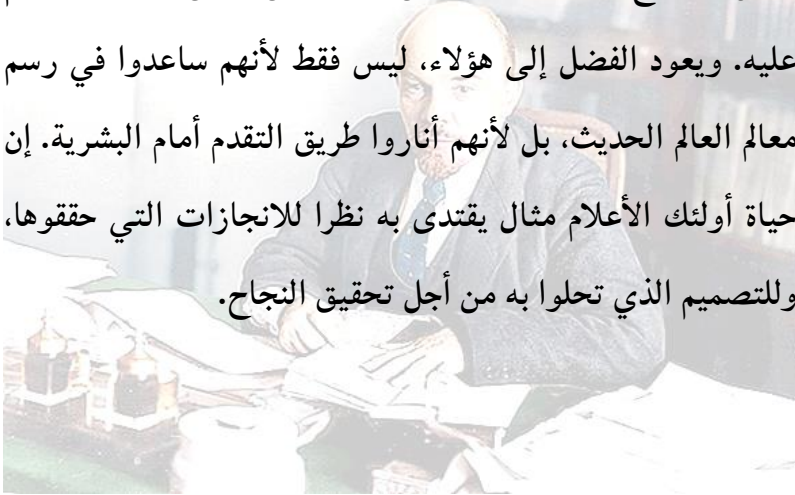


ئەم زنجىرەيە

مىژوو پىرپىيە تى لە دەستكە وتە كانى كۆمەلىك لەو كەسانەى شوپىن پەنجەيان لەسەر لاپەرە كانى مىژوو جىھىشتوو. چاكە كە بۆ ئەم كەسايە تىانە دەگەرپىتەو، ئەمەش نەك تەنھا لەبەر ئەوەى يارمە تىدەر بوونە بۆ كىشانى نەخشەى مەشخەلە كانى جىھانى تازە، بەلكو لەبەر ئەوەى رىگاي پىشكەوتنىيان روناك كردهو لەبەردەم مرقاىيە تى. ژيانى ئەم ناودارانە نمونەيە كە شوپىن پىي هەلدەگىرى، بە لەبەرچاوغرتنى ئەو دەستكەوتانەى بەدەستيان هەيناو، هەروەها ئەو سوربوونەى هەيانبوو لە پىناو گەشتن بە سەرفرازى و سەركەوتن.

هذه السلسلة

يحفل التاريخ بانجازات عدد من الأشخاص الذين تركوا بصماتهم عليه. ويعود الفضل إلى هؤلاء، ليس فقط لأنهم ساعدوا في رسم معالم العالم الحديث، بل لأنهم أناروا طريق التقدم أمام البشرية. إن حياة أولئك الأعلام مثال يقتدى به نظرا للانجازات التي حققوها، وللتصميم الذي تحلوا به من أجل تحقيق النجاح.

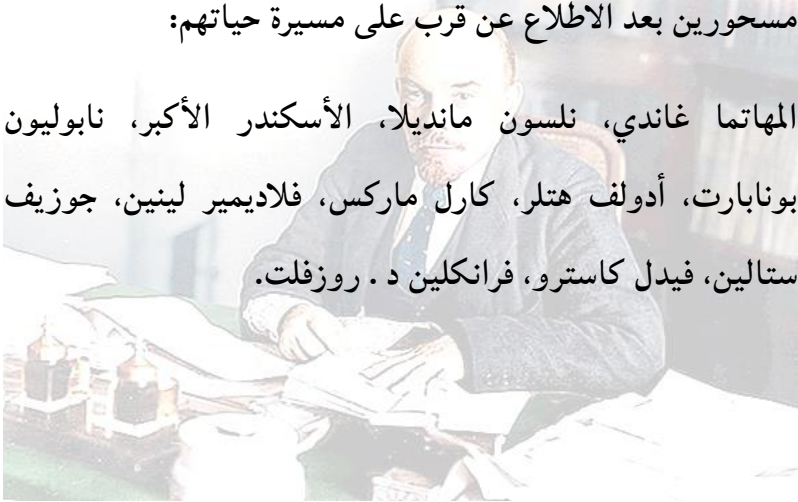


لەم چەند لاپەرەییەدا، زنجیرەیی "کەسایەتییە درەوشاوەکان؛ کار و
داهێنانەکانیان" شوێن پێی ژمارەیهك له زانا و داهێنەر و هونەرماند
و سەرکردە و نووسەر هەڵدەگریت، دەرخاتە بەردەم خوێنەرە تازە
پێگەیشتوووەکان، خوێنەرانی دەبینن زۆر سەریان سورماوە دوای
ئەو هی له نزیكەوه ئاشنای ژیان و کارەکانی ئەمانە دەبن:

مەهاوما غاندی، نیلسۆن ماندیلا، ئەسکەندەری مەزن، ناپلیۆن پونا
پەرت، ئەدۆلف هیتلەر، کارل ماركس، فلادیمیر لینین، جوزیف
ستالین، فیدل کاسترو، فرانکلین د. رۆزفیلت.

في هذه الصفحات، تقتفي سلسلة " شخصيات لامعة... أعمالهم
وابداعاتهم" آثار العلماء، المخترعين، الفنانين، القادة والمؤلفين،
وتضعها بين يدي القراء اليافعين، وسوف يجد هؤلاء القراء أنفسهم
مسحورين بعد الاطلاع عن قرب على مسيرة حياتهم:

المهاتما غاندي، نلسون مانديلا، الأسكندر الأكبر، نابوليون
بونابارت، أدولف هتلر، كارل ماركس، فلاديمير لينين، جوزيف
ستالين، فيدل كاسترو، فرانكلين د. روزفلت.



زنجيرەى كەسايەتچىيە درەوشاوەكان
كار و داھيئانەكانيان

مەھاتما ھاندى

ئەدۆلف ھيئتلەر

ناپليۆن پۆناپەرت

كارل ماركس

فلادمير لينين

جۆزيف ستالين

فيدل كاسترو

فرانكلين د. رۆزفيلت

ئەسكەندەرى مەزن

نيلسۆن مانديلا